

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/835
14 December 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункты 80 и 98 повестки дня

ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ:
РАВЕНСТВО, РАЗВИТИЕ И МИР

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия проектов
резолюций VII и VIII, рекомендованных Третьим
комитетом (A/34/821, пункт 39)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Али Бен-Саид ХАМИС (Алжир)

I

Проект резолюции VII

1. На своем 74-м заседании 7 декабря 1979 года Пятый комитет рассмотрел в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление Генерального секретаря (A/C.5/34/57) об административных и финансовых последствиях проекта резолюции VII, озаглавленного "Беженцы - женщины" и рекомендованного Третьим комитетом (A/34/821, пункт 39). Рекомендация Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам была в устной форме представлена его Председателем.

2. Комментарии и замечания, сделанные делегациями в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта повестки дня, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/34/SR.74).

РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

3. Пятый комитет без возражений постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что, в случае принятия ею проекта резолюции VII, рекомендованного Третьим комитетом (A/34/821, пункт 39), потребуются дополнительные ассигнования в размере 31 500 долл. США по разделу 21 (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов.

II

Проект резолюции VIII

4. На своем 80-м заседании 13 декабря Пятый комитет рассмотрел в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи записку Генерального секретаря (A/34/657 и Add.1), содержащую административные и финансовые последствия проекта резолюции VIII, озаглавленного "Подготовка ко Всемирной конференции по Десятилетию женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир" и рекомендованного Третьим комитетом (A/34/821, пункт 39), а также связанный с этим доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/34/7/Add.17).

5. Комментарии и замечания, сделанные делегациями в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта повестки дня, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/34/SR.80).

РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет без голосования постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции VIII, рекомендованного Третьим комитетом (A/34/821, пункт 39), потребуются дополнительные ассигнования в размере 179 300 долл. США по разделу 4 (директивные органы (экономическая и социальная деятельность) и 38 900 долл. США по разделу 27 (общественная информация) предлагаемого бюджета по программам на 1980-1981 годы. Необходимо будет также выделить ассигнования в размере 10 200 долл. США по разделу 31 (налогообложение персонала), которые будут покрыты за счет увеличения на ту же сумму раздела 1 сметы поступлений (поступления от налогообложения персонала). Кроме того, связанные с этим расходы по обслуживанию конференций, не превышающие 449 100 долл. США, будут рассмотрены на более позднем этапе в контексте сводной ведомости расходов по обслуживанию конференций на 1980 год.
